



Minnesota Population Center
University of Minnesota

Notice to all users:

This document was scanned and processed at the University of Minnesota's [Minnesota Population Center](#). The document is part of the Center's [IPUMS International](#) project initiative (NSF SBR-9907416) to preserve and disseminate census microdata and metadata, including enumeration forms, instructions, codebooks, and similar documentation. Most of these materials were scanned from the archives of the [United Nations Statistics Division](#). We are grateful to the Statistical Division for permission to construct an electronic archive of this invaluable collection. For more information on the Center or the IPUMS International projects, please click on the highlighted names above.

This document was scanned using a [Fujitsu M4097D scanner](#) at 400 dpi in 1-bit mode. The documentation was processed through either Adobe's [Acrobat Capture 3.0](#) or ParaVision/[XMLCities PageGenie Pro 4.0](#) software, and then edited with Adobe's [Acrobat 4.05](#) software to create this PDF document. Roman script documents were processed using Acrobat Capture's or PageGenie Pro's optical character recognition filters to extract as much electronic text from the pages as possible, but no attempt has been made to check the resulting document's spelling or grammar. You may perform text searches on these documents, but due to limitations in character recognition technology and the quality of the individual documents, be aware that some words or phrases may not show up in the search even if they appear to be in the document.

All of the documents have thumbnail views and bookmarks embedded in them to aid the user in finding specific pages as quickly as possible (these are visible from the tabs in the left column of this document). Each document is stored in a PDF "Searchable Image (Exact)" format, which preserves the original scan quality while embedding electronic text (if available) behind the scanned image. The PDF file's security settings allow the user to print and select text; however, neither IPUMS International nor the Minnesota Population Center accept responsibility for any modifications made to these documents. The usual disclaimers apply.

If you have any questions about this document or the IPUMS International enumeration form project, please contact us by e-mail at mpc@pop.umn.edu.





I. UBICACION GEOGRAFICA

Llene este capítulo con los datos de la forma "Asignación e Identificación del Area de Empadronamiento".

1 Departamento, intendencia, comisaría
o Distrito Especial _____

2 Municipio _____

3 Centro poblado _____

4 Sector _____

5 Sección _____

6 Manzana _____

7 No. del Empadronador _____

8 No. de orden de la vivienda _____

II. IDENTIFICACION DE LA VIVIENDA COLECTIVA

9 Nombre de la vivienda colectiva: _____

10 Dirección completa de la vivienda: _____

11 Nombre del responsable de la vivienda: _____

12 Nombre del informante: _____

13 Cargo del informante: _____

III. DATOS DE LA VIVIENDA

14 Tipo de la vivienda colectiva (marque con una "X")

Hotel, residencia, hospedaje o pensión	<input type="checkbox"/>	1
Hospital, clínica, sanatorio o centro de salud	<input type="checkbox"/>	2
Cárcel o centro de rehabilitación de conducta	<input type="checkbox"/>	3
Albergue infantil, orfanato, establecimiento de tutela de menores	<input type="checkbox"/>	4
Asilo de ancianos, ancianato	<input type="checkbox"/>	5
Convento, seminario o monasterio	<input type="checkbox"/>	6
Internado de estudio	<input type="checkbox"/>	7
Cuartel, guarnición, estación de policía	<input type="checkbox"/>	8
Campamento de trabajo	<input type="checkbox"/>	9

INSTRUCCIONES

¿Qué es una vivienda colectiva?

Es la vivienda de un grupo de personas que comparten el techo y ordinariamente los alimentos, no por razones de parentesco, sino por razones de trabajo, disciplina, salud, religión, castigo, etc. Por ejemplo: hoteles, hospitales, sanatorios, ancianatos, conventos, internados, cuarteles, cárceles.

¿A quién registrar en este formulario?

A todas las personas que viven permanentemente en la vivienda colectiva, aunque en el momento del censo estén ausentes, a todos los estudiantes que estén internos en el momento del censo, a todos los que estén prestando el servicio militar, a todos los reclusos en la cárcel.

En los hoteles, residencias, hospedajes, pensiones, hospitales, clínicas, sanatorios, centros de salud o campamentos de trabajo no se debe registrar a las personas que estén alojadas temporalmente (menos de seis meses).

¿Cómo diligenciar el formulario?

El Empadronador debe:

- * Usar este formulario cuando, en el recorrido, encuentre una vivienda colectiva.
- * Llenar los capítulos I (Ubicación geográfica), II (Identificación de la vivienda colectiva) y III (Datos de la vivienda).
- * Dirigirse a la persona responsable de la vivienda o a quien la remplace y dejarle el formulario solicitándole que registre a las personas que duermen ordinariamente en la vivienda en el capítulo IV (Datos de población).
- * Acordar con esta persona para recoger el formulario lleno. Si lo encuentra sin llenar, pedir la información y anotarla.
- * Revisar que se hayan totalizado las personas, los dormitorios y las camas.

¿Qué hacer si en la vivienda duermen ordinariamente más de 74 personas?

Use uno o más formularios adicionales, según el número total de personas de la vivienda colectiva, y tenga en cuenta lo siguiente:

- * En la última página del formulario marque X en la casilla que indica que la vivienda tiene más de 74 personas.
- * En la primera página del formulario adicional, marque X en la casilla correspondiente a formulario adicional.
- * En el formulario adicional repita los datos del capítulo I (Ubicación geográfica) y del capítulo II (Identificación de la vivienda) y deje en blanco el capítulo III (Datos de la vivienda).
- * Si se requiere más de un formulario adicional, repita el mismo procedimiento de marcar X y de diligenciar los datos de los capítulos I y II.
- * Escriba los totales únicamente en el primer formulario.

15 Total de dormitorios

16 Total de camas

IV. DATOS DE POBLACION

17
¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que duermen ordinariamente en esta vivienda?
(Escriba en letra de imprenta el nombre. No olvide anotar a los recién nacidos, empleados y ancianos).

18 ¿Es hombre o mujer?
Marque "X" en la casilla 2 si es hombre; marque "X" en la casilla 4 si es mujer

19 ¿Cuántos años cumplidos tiene?
Anote los años en la casilla correspondiente, para menores de 1 año escriba 00; para mayores de 99 años escriba 99

1a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
2a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
3a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
4a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
5a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
6a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
7a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
8a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
9a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
10a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
11a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
12a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
13a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>

IV. DATOS DE POBLACION

17
¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que duermen ordinariamente en esta vivienda?
(Escriba en letra de imprenta el nombre. No olvide anotar a los recién nacidos, empleados y ancianos).

18 ¿Es hombre o mujer?
Marque "X" en la casilla 2 si es hombre; marque "X" en la casilla 4 si es mujer

19 ¿Cuántos años cumplidos tiene?
Anote los años en la casilla correspondiente, para menores de 1 año escriba 00; para mayores de 99 años escriba 99

14a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
15a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
16a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
17a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
18a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
19a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
20a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
21a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
22a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
23a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
24a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
25a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
26a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>

IV. DATOS DE POBLACION

17 ¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que duermen ordinariamente en esta vivienda?

(Escriba en letra de imprenta el nombre. No olvide anotar a los recién nacidos, empleados y ancianos).

18 ¿Es hombre o mujer?

Marque "X" en la casilla 2 si es hombre; marque "X" en la casilla 4 si es mujer

19 ¿Cuántos años cumplidos tiene?

Anote los años en la casilla correspondiente, para menores de 1 año escriba 00; para mayores de 99 años escriba 99

27a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
28a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
29a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
30a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
31a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
32a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
33a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
34a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
35a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
36a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
37a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
38a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
39a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____

IV. DATOS DE POBLACION

17 ¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que duermen ordinariamente en esta vivienda?

(Escriba en letra de imprenta el nombre. No olvide anotar a los recién nacidos, empleados y ancianos).

18 ¿Es hombre o mujer?

Marque "X" en la casilla 2 si es hombre; marque "X" en la casilla 4 si es mujer

19 ¿Cuántos años cumplidos tiene?

Anote los años en la casilla correspondiente, para menores de 1 año escriba 00; para mayores de 99 años escriba 99

40a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
41a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
42a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
43a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
44a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
45a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
46a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
47a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
48a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
49a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
50a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
51a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____
52a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	Mujer <input type="checkbox"/> 4	_____

IV. DATOS DE POBLACION

17
¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que duermen ordinariamente en esta vivienda?
(Escriba en letra de imprenta el nombre. No olvide anotar a los recién nacidos, empleados y ancianos)

18 ¿Es hombre o mujer?
Marque "X" en la casilla 2 si es hombre; marque "X" en la casilla 4 si es mujer

19 ¿Cuántos años cumplidos tiene?
Anote los años en la casilla correspondiente, para menores de 1 año escriba 00; para mayores de 99 años escriba 99

53a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
54a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
55a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
56a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
57a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
58a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
59a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
60a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
61a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
62a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
63a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>

IV. DATOS DE POBLACION

17
¿Cuál es el nombre de cada una de las personas que duermen ordinariamente en esta vivienda?
(Escriba en letra de imprenta el nombre. No olvide anotar a los recién nacidos, empleados y ancianos)

18 ¿Es hombre o mujer?
Marque "X" en la casilla 2 si es hombre; marque "X" en la casilla 4 si es mujer

19 ¿Cuántos años cumplidos tiene?
Anote los años en la casilla correspondiente, para menores de 1 año escriba 00; para mayores de 99 años escriba 99

64a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
65a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
66a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
67a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
68a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
69a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
70a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
71a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
72a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
73a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>
74a. Persona	Nombre: _____	Hombre <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/>
		Mujer <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/>

Nombre del Empadronador

Nombre del Jefe de Grupo

Si esta vivienda tiene más de 74 personas marque una "X" aquí

Registre las otras personas en un formulario adicional.

Resumen de personas

TOTAL	HOMBRES	MUJERES

Si utilizó 2 o más formularios, escriba los totales únicamente en el primer formulario.